



食用根菜类

阿加波夫著

农业出版社

食 用 | — | — | — | 类

阿加波夫著

周潤生譯
俞榮仁

李曙軒校

农業出版社

內容提要

本書共分幾形科根菜類、蓼科根菜類和十字花科根菜類三個部分。每一部分都系統地敘述了這些作物的植物學特徵和農業生物學特性，以及在栽培上應用的綜合農業技術與耕作機械化，并分別引用了一些實例，在闡明它們的種子繁育、貯藏和病蟲害防治的方法，可供農業學校師生、試驗研究及從事蔬菜栽培工作人員的參考。

С. П. Агапов

Кандидат сельскохозяйственных наук

СТОЛОВЫЕ

КОРНЕПЛОДЫ

Сельхозгиз

Москва 1954

根据苏联国立农業書籍出版社 1954 年

莫斯科俄文版本譯出

食 用 根 菜 类

阿加波夫著

俞潤生 周榮仁譯

*

农業出版社出版

(北京西城布胡同 7 号)

北京市郵局出版業營業許可證字第 106 號

上海洪興印刷厂印刷間 新華書店發行

*

850×1168 版 1/32·7 1/8 印張·180,000 字

1958 年 10 月第 1 版

1958 年 10 月上海第一次印制

印數: 1—5,100 定價: (9) 0.90 元

統一書號: 16144.264 58.9 經理

目 录

序言.....	5
根菜类植物概述.....	6
徽形科的根菜类植物.....	11
胡蘿卜.....	11
起源(11) 用途(12) 栽培地区(12) 植物学上的叙述和生物学(12) 栽培的农業技术(24) 在輪作中的地位(24) 整地(24) 施肥(27) 土壤的施用石灰(38) 种子及其在播种前的处理(34) 播种(36) 播种地的管理(39) 收获(48) 胡蘿卜的晚秋播种(51) 地方品种(62) 胡蘿卜的种子繁育(66) 品本块根的培育(67) 种子的培育(68)	
芹菜.....	74
用途(74) 植物学上的叙述和生物学(74) 栽培的农業技术(76) 幼苗的培育(77) 幼苗的田间定植(77) 管理(78) 收获(78) 品种(79) 种子繁育(80)	
香芹菜.....	83
用途(83) 植物学上的叙述与生物学(83) 栽培的农業技术(84) 品种(86) 种子繁育(86)	
美洲防風.....	83
用途(88) 植物学上的叙述和生物学(88) 栽培的农業技术(89) 品种(90) 种子繁育(91)	
徽形科根菜类植物的病害和虫害.....	94
病害(94) 虫害(97)	
藜科的根菜类植物.....	101
食用甜菜.....	101
起源(101) 用途(102) 植物学上的叙述和生物学(104) 栽培的农業技术(116) 整地(116) 施肥(117) 土壤的施用石灰(120) 播种前的种子处理和播种(121) 播种地的管理(125) 收获(128) 甜菜的晚秋播种(128) 叶用甜菜的促成栽培(129) 地方品种(130) 食用甜菜	

的种子繁育(134) 母本块根的培育(135) 种子的培育(140)	
厚皮菜(叶用甜菜)	150
用途(150) 栽培的农業技术(150) 品种(151)	
甜菜的病虫害.....	152
病害 (152)虫害 (156)	
十字花科根菜类植物.....	160
冬油菜.....	160
植物学上的叙述与生物学(160) 栽培的农業技术(162) 在輸作中的地 位(162) 整地(162) 施肥(163) 播种前的种子处理与播种(165) 播种地的管理(166) 收获(167) 地方品种(167) 冬油菜的种子繁 育(168) 母本块根的培育(168) 种子的培育(169)	
蕪菁	172
用途(172) 植物学上的叙述与生物学(173) 栽培蕪菁的农業技术(174) 地方品种(175) 蕃菁的种子繁育(176)	
萝卜.....	180
植物学上的叙述与生物学(180) 栽培的农業技术(182) 品种(184) 萝卜种子繁育(187)	
四季萝卜.....	190
植物学上的叙述与生物学(190) 四季萝卜在温室中的促成栽培(193) 四 季萝卜的露地栽培(195) 四季萝卜的品种(196) 种子繁育(201)	
十字花科根菜类的病害和虫害.....	206
病害(206) 虫害(207)	
块根与直根的贮藏	210
在蔬菜贮藏庫中的贮藏(212) 清藏(216) 堆藏(219)	
附录.....	222
1. 于溫球溫度計查对表.....	222
2. 防治病虫害所用的主要的毒药.....	223
3. 使用毒药时的防毒措施.....	224
参考文献.....	226

序　　言

苏共第十九次党代表大会提出了下列任务：在莫斯科、列宁格勒、烏拉尔、頓巴斯、庫茲巴斯及其他工業中心和大型城市的郊区地带，增加蔬菜和馬鈴薯的生产，并在新工业地区建立蔬菜和馬鈴薯基地。

近几年来，郊区的集体农庄和国营农場，都已扩大了蔬菜和馬鈴薯的播种面积。可是，这些作物的生产，仍旧未能充分地滿足当地居民的需要。苏共中央委员会九月全体会議指出，馬鈴薯和蔬菜的生产有極度落后現象。苏联部长會議和苏共中央委员会在广泛貫徹机械化和采取先进农業方法栽培这些作物的基础上，拟訂了極迅速地提高馬鈴薯栽培和蔬菜栽培的扩展計劃。农業的先进生产者在这方面已經获得了不少的成就。

食用根菜类对人类营养起着極大的作用。它們含有有机酸、酶、無机鹽类、芳香物質、維生素。根菜类的生食和熟食，是多种多样的。在罐头食品工業中也采用它們。

食用根菜类适于貯藏，这是与其它許多蔬菜类植物不同的。因此，就使我們在一年四季內都能利用新鮮状态的根菜类。

直接作为食料使用的食用根菜类，应当有柔嫩的肉質結構，可口的風味和一定的化学組成。

只有严格地执行适合于每一植物学种的农業技术，才能获得、保持和改进食用根菜类的上述性狀和品質。

本書所叙述的綜合农業技术措施，是以科学資料和先进經驗为基础的，执行这些綜合措施，就可能获得食用根菜类的丰产，及量大而質美、能符合于消费者要求的产品。

根菜类植物概述

苏联栽培的根菜类蔬菜有三个科：繖形科（胡蘿卜、香芹菜、芹菜及美洲防風）；藜科（叶用甜菜和根用甜菜）及十字花科（冬油菜、蕪菁、蘿卜及四季蘿卜）。

二年生根菜类在生活的第一年内（播种的当年），是养成带有根出叶簇的肉質塊根或直根。这在冬季保存下来的肉質塊根或直根，在春季被移植到土壤中去，就抽出花莖，并且开花和結籽。一年生根菜类在播种的当年內結籽。

全部根菜类植物是异花授粉的。蔬菜用根菜类与飼料用根菜类或工艺用根菜类的异花授粉，会使产品品質发生变化。特別是栽培植物在与其同种的野生植物异花授粉的情况下，会使品种極度地惡化。

根菜类植物中所有植物学种的特征，都向着一个方向發生变异。每一植物学种的品种，在其变异中重复着其它植物学种的品种特性。例如，在每一植物学种的内部，根据生长期的長短，有特別早熟的、早熟的、中早熟的、中熟的、晚熟的等等。但是，这个特征在各品种之間是没有明显界綫的。通过逐渐轉变的方法，特別早熟的品种能与早熟的品种相接近，早熟的能与中早熟的相接近，其余品种依次类推。所以，在每一植物学种的内部，根据这种特征，可以不断地觀察出很多的变异。

在每一植物学种的内部，存在着扁平、扁圓、圓、圓-橢圓、橢圓、長圓錐等形狀的塊根或直根的品种。根据这种特征，根菜类植物也就不断地产生很多的变异。这时，一个品种与另一个品种在許多变异上愈接近，它們的特征相似也愈多。例如，在具有扁平形塊根或直根

的品种中，出現扁圓形和稍帶圓形的塊根或直根的植株。在帶有扁圓形的品种內找到帶扁平形、圓形及微圓橢圓形塊根或直根的植株。在帶有圓形塊根或直根的品种間，向扁平形和微圓-橢圓形方面發生变异。只有帶扁平形塊根或直根的品种，是不能發生長圓錐形的变异的，同样長圓錐形塊根或直根也不能發生扁平形的变异。

帶扁平形塊根或直根的品种是特別早熟的。它們的塊根或直根有極細致的肉質結構。即使將它們栽培在耕作層不深的土壤中，也能获得高产量和高度的商品率。圓形塊根或直根的品种，比扁平形塊根或直根的成熟期為晚，产量也較高，且較耐貯藏。長形塊根或直根的品种，一般都是晚熟的，并且有極高度的耐藏性，仅在深耕層的疏松土壤中才能有高度的产量。

塊根^{*}或直根可分为三部分：根头部，根頸部和真根。其中每一部分都是由幼苗的不同部分所形成的。

根头部是莖的着生地。它能产生叶簇，它的下部界限与塊根或直根相連接。

根頸部为幼苗的子葉下軸發育起来的，并与根头部及真根相接。它和下層叶子着生处的根头部相毗連，而和真根則在形成須狀側根的分界線上相連接。

真根發生于幼苗的胚根。甜菜及十字花科根菜类从真根生出二列須狀側根，而胡蘿卜則生出四行縱列的須狀側根，这类須狀側根就組成根系。生活第一年的成齡植株，根系达到極旺盛的狀態，在適宜的土壤条件下，甜菜与胡蘿卜的根系，入土深度达2米，而半徑則达60厘米。所有十字花科根菜类——四季蘿卜，多油菜，特別是蕓菁的根系都散布在土壤的上表層。根系分布的性狀，造成根菜类植物有不同的抗旱性。

与根系發育的同时，形成植株另一重要器官是叶(圖1)。第一对

* 原著“Корнеплод”一字，我們在書內：对胡蘿卜、香芹菜、美洲防風、甜菜、冬油菜及蕓菁，是采用“塊根”譯名；对蘿卜及四季蘿卜，是采用“直根”譯名。——譯者注

真叶是細小的，它們不久就凋萎了，接着就产生比較大而耐久的叶子。靠了这些叶子的工作，基本上就形成塊根或直根的物質，并且在塊根或直根內积聚着营养物質。在生長期中，叶器官的發育愈佳，塊根或直根的产量也愈高。

根据作者多年以来在格里波夫卡选种站的觀察，甜菜和胡蘿卜的叶子与塊根的增長是这样發生的：8月1日前，植株上出現的叶子，为整个生長期內所發生的全部叶量的65—70%，而在这时候的塊根，为收获时总重量的15—20%。

8月內，叶子的生長量為12—15%，而塊根的生長量則為25%。因此，在8月前，叶子进行旺盛的增長；而自8月开始，叶子的增長速度就下降。从这时开始，塊根就旺盛地开始增長。

根菜类植物在其生活的第一年内，形成食用塊根或直根，在第二年内形成种子，从經濟观点来看，通常認為这种發育史是正常的。但是，根据生長期内所發生的条件，可以破坏它們的二年發育史，而使植株出現一年或多年的發育史。按照一年發育史而生長的植株，可称它們为「未熟抽苔」。而按照多年發育史生長的植株，可称它們为“頑固者”。

植株越出二年發育史的原因，可从植物阶段發育學說的观点来解釋。按照阶段發育學說，只有在一定的温度、湿度、营养、光照等条件下，植株才能进行和完成全部生活过程。

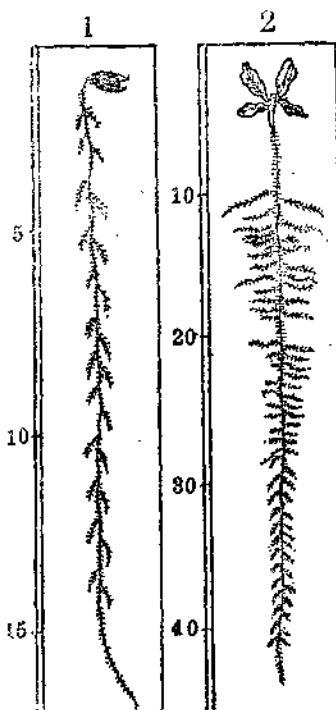


圖1. 甜菜的根系
1. 分叉期； 2. 第一对叶时期。

引起“未熟抽苔”的現象，是由于在春季低温与長日照配合的条件下，植株为通过春化阶段制造出所需要的营养物质，所以它們就开花和結实。

关于“頑固者”（將种用塊根或直根移植到土壤以后，从它那里所發育的植株，是不能結实的），这个現象，是与通过春化阶段有关的过程受到了抑制而引起的。如將母本塊根或直根在干的状态中进行貯藏，而且將它們貯藏在高温和空气湿度低的条件下，“頑固者”就經常地出現。將母本塊根或直根移植到过度干燥的土壤中，也能促使“頑固者”的出現。

研究食用甜菜品种时查明：春季播种时，該植株表現为二年發育史的植物。如用这一品种在冬季播种时，大部分植株發生花莖。在个别的年份內，抽花莖的植株数量达到 90%。植株抽花莖，發生于 4—5 个真叶期，抽花莖的植株，到 8 月末就产生或熟的种子。

从生活第一年抽花莖的植株上所收集的种子，就在晚秋將它們再一次地播下，这样地通过 5 个种子后代，便能得到一年發育史的植株。这是因为在晚秋播种的时候，植株已喪失了形成塊根或直根的能力。这类种子在早春播种下，它們也同样地产生 80% 以上抽花莖而沒有形成塊根或直根的植株。只有在 6 月 10—15 日后播种的种子，甜菜植株才产生發育正常的塊根。

用定向選擇植株方法，在晚秋播种中，使植株固定二年發育史，來創造抗未熟抽苔的食用甜菜品种并把它进行生产。

冬季貯藏期間，塊根或直根內發生的过程，是同植株为結实作准备有关系的。該過程的快慢，取决于塊根或直根本身的状态，及貯藏庫內的空气湿度和溫度狀況。在塊根或直根維持膨压溫度为 5-8°C 时，它們的春化阶段，是在收获后約經 120—130 天完成，亦即在一月末到二月初，移植到田間以前的 50—70 天。

完成春化阶段以后，在缺乏通过光照阶段的条件下，如要繼續長期貯藏，它們对病害的抵抗力就降低。下面事實就說明了：从二月开

始，显著地增加貯藏中的塊根或直根的廢品，而在貯藏末期，當貯藏庫的溫度通常達到6—7°C，出現的廢品最大。

已經查明，只有在溫度為0°C左右和空氣的相對濕度為85—90%時，能使食用塊根或直根產生最小量的廢品，同時並保持它們的可口風味。至于種用塊根或直根，在冬季貯藏的整個持續期內，在蘇聯大部分地區，乃是使塊根或直根為結實進行準備的全部過程，在貯藏或膨脹的條件下，才能使塊根或直根在移植到土壤以前結束該持續期。因此，貯藏冬油菜與蕓薹的種用塊根時，應保持溫度為0°C；而貯藏胡蘿卜與甜菜時，應保持1—2°C的溫度和85—90%的空氣的相對濕度。

繖形科的根菜类植物

在其它植物学科的根菜类中，繖形科的塊根能分泌出特殊的芳香。这种芳香是含在塊根里面的揮發油所引起的。这类塊根含維生素丰富。在用它們作食品时，其中所含的香料能帮助消化和促进新陈代谢。它們适于病人的营养。

在根菜类植物中，分布最广的乃是胡蘿卜。

胡蘿卜 (*Daucus carota L.*)

起 源

栽培的胡蘿卜，是从歐洲和亞洲生長的野生种發生的。在苏联，在黑鈣土帶和非黑鈣土帶的草原地及大田上，主要是在砂壤土上，可以遇到大量的野生胡蘿卜。

太古时，已引栽了胡蘿卜。古代的羅馬人和希腊人对它就很熟悉。在瑞士，可以找到古代湖上生活时代的胡蘿卜的根和种子，都已成为化石的状态。

在欧洲第14世紀时候，胡蘿卜获得了广泛的傳播。大約从这时起，俄罗斯也开始栽培。

現今一些紅色胡蘿卜素的胡蘿卜品种，是在19世紀和20世紀培育出来的。例如，根据文献資料，格列洛胡蘿卜是在1850年出現，南特斯胡蘿卜——1846年，多味克斯胡蘿卜——1880年，巴黎早熟胡蘿卜——1888年；在紅色胡蘿卜素的胡蘿卜出現前，是栽培黃色胡蘿卜的。

用 藝

胡蘿卜含有：水分88.8%，含氮物質1.1%，脂肪0.2%，糖、淀粉及其它一些不含氮物質8.2%，纖維素1.0%，灰分0.7%。灰分內含有鐵鹽、磷鹽和鉀鹽。胡蘿卜含有維生素A,C,B₁,B₂和pp。胡蘿卜含大量的維生素元A——胡蘿卜素。

胡蘿卜的用途是多种多样的。胡蘿卜可以生食和熟食，广泛地用作烹煮菜湯的調味品，肉菜上的配菜，調味汁及其他菜肴。在罐头工業中，用它来制备各种罐头，干制蔬菜也包括在內。維生素工業中用它提取胡蘿卜素。胡蘿卜汁是恢复精力的一种医疗剂。

栽培地区

在苏联，从西到东，从南到極北，甚至在極圈到处都栽培着胡蘿卜。胡蘿卜的播种地占有千百万公頃。

在这样巨大的領土上所以可能普遍推广胡蘿卜的事实，原因苏联的选种家們，在自己的工作中，是以米丘林农業生物学为指南的，育成了很能适应苏联各种不同的土壤—气候条件的品种，而苏联的农学家設計的农業技术方法，就有可能将胡蘿卜栽植在南部，中央地带及極北的环境下。

植物学上的敘述和生物学

胡蘿卜为二年生植物。在生活的第一年内，亦即在它播种的一年内長成帶叶簇的肉質塊根，在生活的第二年結籽(圖2)。

叶子 胡蘿卜的叶子有長的叶柄，按照螺旋形輪迴的次序排列在根头部上面。叶片为兩回和三回羽狀分裂，裂片呈狹披針形。叶子的大小根据品种来区别：早熟品种叶子細小，晚熟品种叶子長度达60—70厘米，闊度达25—30厘米。叶子呈綠色。早熟品种叶柄短而細，晚熟品种長而粗。大部分叶柄具有絨毛；呈綠色，某些品种的叶

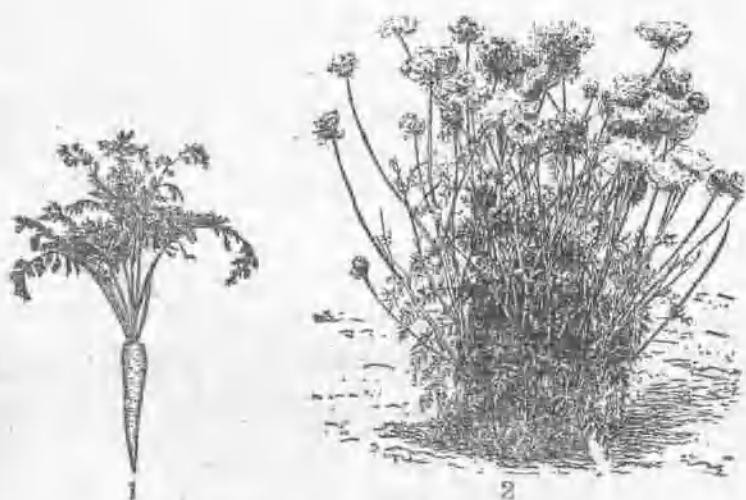


圖 2. 胡蘿卜

1. 生長第一年的植株； 2. 生長第二年的植株(種株)

柄基部及葉肋四周呈紫紅色。

塊根 塊根多肉，不同的品種有它們的不同形狀，自圓形逐漸過渡到長形，圓錐形。

正與其他一切根菜類植株一樣，胡蘿卜的塊根有複雜的構造。它們可分成根頭部、根頸部以及直根。在胡蘿卜的塊根上分布的不是兩列側小根，而是四列縱排的小根，這是與甜菜、冬油菜及蘿卜等的塊根不相同的。

在胡蘿卜塊根的表面上，有規則地分布着凹溝或小突起，就稱它們為“芽眼”*或“皮孔”*。根內部必需要的空氣就經過它們那裡。土壤愈堅實，空氣透入土中愈困難，皮孔也擴大得比較愈厲害，因此產生了畸形的根，這也就降低了產品的質量。

根據塊根的色澤和造成這些色澤的色素的成分，胡蘿卜可分為下列的變種：

紅色—橙黃色的胡蘿卜(美胡蘿卜素的胡蘿卜) 這種胡蘿卜塊

* 胡蘿卜的根上沒有芽眼或皮孔，這裡是借用的。——譯者注

根的色澤，是在它里面含有的类胡蘿卜素的色素所引起的。这种色素不溶于水，但溶于醇內。

类胡蘿卜素的胡蘿卜由于維生素的含量和优良的風味品質，获得了普遍的推广，主要是当作食用品使用。此外，这种胡蘿卜的晚熟品种还具有極高的产量，其栽培目的：是为了供給家畜的飼料，特别是家禽的飼料。

黃色和白色的胡蘿卜 形成这种色澤是因塊根內有花黃素的緣故，該色素不溶于水，但溶于醇內。

其中有兩個变种：食用品种和飼用品种。黃色胡蘿卜的食用品种，栽培在中亞西亞及外高加索一些共和国中，当地居民对它有高度的評价。在苏联的欧洲部分，黄色和白色的胡蘿卜是晚熟高产量的飼用品种，但髓的質地粗糙，黃色和白色的胡蘿卜不含維生素，所以被类胡蘿卜素的胡蘿卜取而代之。

紫色胡蘿卜 塊根的色澤，是因为其中含有花青素的色素。該色素易溶于水。在苏联的中亞細亞和外高加索一些共和国中，栽培紫色胡蘿卜的数量不多。供食用或飼料用。

血紅色胡蘿卜 塊根的色澤，为其中茄紅素类型的类胡蘿卜素的色素所引起的。这种色素不溶于水。

在苏联的远东，可以找到这种品种，并以之供食用或飼料用。

塊根的解剖学上的構造 在表土出現幼苗的同时，隨着細胞分裂和增長以后，就發生了細胞分化为組織的型式。这时，根的初生構造表現出这样的形态：中央为运输水分的导管（初生木質部）所占据，該导管与子叶及側小根排列在一个縱列上。該初生导管部分由大导管所組成的兩個木質部部分所組成。大导管相互毗連，分布在根的中央。在輸水导管（木質部）的兩側面，有根的髓部（薄壁組織）及分生組織（初生形成層）的細胞。在初生形成層的外邊，排列着初生韌皮部，在它旁边，有一層称为輸导束鞘或周邊形成層的細胞，从这層細胞發生側小根。

位于輸導束鞘內的全部組織(木質部、韌皮部、薄壁組織、初生形成層)，稱為根的中柱。而從輸導束鞘往外部的組織，稱為初生皮層。與輸導束鞘密接的細胞內層形成內皮層。在內皮層旁邊，發生根的薄壁組織細胞。貼近邊緣的一部分薄壁細胞形成外皮。位於外皮和輸導束鞘之間的另一部分薄壁細胞，與內皮層一同形成內皮。

根的初生構造與莖的初生構造的區別，在於各種組織的排列和發育程度上的不同。所以當根轉變為莖的時候，在植株的某些部位中間，應當發生組織的重新組合。這種重新排列的組織，是在子葉下軸的部位內發生的。

以後，形成層發生作用，形成次生韌皮部和木質部，引起了根的粗大，而從輸導束鞘產生了木栓形成層，形成次生木栓組織。

根的次生加粗，引起了初生皮層的脫落。這就稱為“根的脫皮”。初生皮層脫落以後，開始形成直根，它不論在長度上，或者在厚度上都有著顯著的發育。

在次生的加粗過程中，次生韌皮部(根的可食部分)的發育特別旺盛。裡面累積了大量的營養物質。

次生木質部(根的髓部)的形成與次生韌皮部(可食部分)始分裂同時發生。在形成塊根的過程中，可食部分和髓部彼此之間區分開來。前者向外分生，後者向內分生。將根作橫剖面，可以很清楚地看到根構造的這個特徵(圖3)。在這裡，能很清楚地用肉眼來區別色澤極濃的外部和染有較白色彩的髓部。

在根頭部和根頸部裏面，

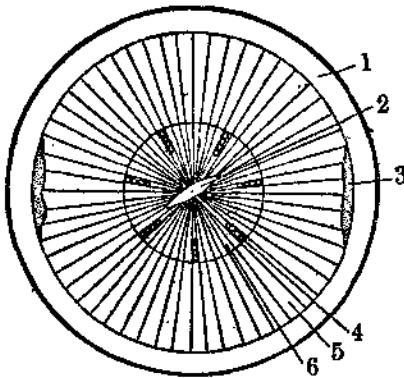


圖3. 次生加粗時，胡蘿卜根的構造圖
(橫剖面)

1. 次生皮層； 2. 初生木質部； 3. 初生韌皮部； 4. 次生木質部的導管； 5. 次生韌皮部； 6. 形成層

組織的構造和排列同直根相类似。所不同的地方，是直根的初生木質部發育非常地旺盛，而在根头部和根頸部中，表明莖發生的初生薄壁組織比較地發達。

胡蘿卜的开花和受粉 將胡蘿卜的塊根移植到土壤后，經過40—50天就开始开花。开花前夕，上面分叉的花莖到达一米的高度。花莖的橫斷面呈圓形，它的表面有稜，并復有短而硬的細毛。每一花莖帶一複繖形花序，該花序由單獨的繖形花組成，花序的基部和每一个單獨的繖形花，都帶有為羽狀小葉所構成的總苞。

花細小，基本上為兩性花，但也可遇到單純的雄性花或經常不結果實的雌性花。花為五枚白色花瓣的單被花所組成（圖4），花上有五雄蕊，與花被的裂片成輪換的排列次序：柱頭一枚，具有兩花柱。子房為二室，下位。

早晨花开。这时，花粉达到成熟，具有受精的能力。在开花后，約經一晝夜，柱头具有感受花粉的能力。这样，在兩性花里面，雄性器官（雄蕊）就比雌性器官（柱头）成熟較早。

種株上最先开放的花朵，是中央莖上的繖形花序。之后，开花扩展到排列在順序小枝上的繖形花序上面。所有排列着的繖形花序，它們的开花是从外部的繖形花先开始，再逐渐扩展到位于花序中央的繖形花以及内部的繖形花。

每朵繖形花的开花期約为五天，全部花序約为十五天，全部植株約四十天，而全部留种区的开花期則大約为四十天。温度增高，空气的相对湿度減低，能使开花加速。相反地温度降低，空气的相对湿度增加，就使开花延迟。南方地区，在这些气象因素的影响下，胡蘿卜的开花，引起了頗多的收获时期。

胡蘿卜的受粉，大半是靠蒼蠅、蜜蜂及一部分風力进行的。

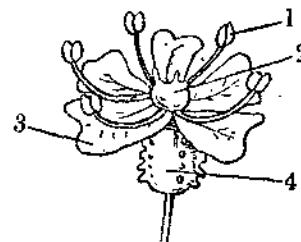


圖4. 胡蘿卜的花(放大)
1.雄蕊； 2.帶二花柱的雌蕊；
3.花被的花瓣； 4.子房